

**Germania-Francoforte sul Meno: Installazione di dispositivi di telecomunicazione**

OJ S 79/2021 23/04/2021

Avviso di aggiudicazione di appalto – Servizi di pubblica utilità

Lavori

**Base giuridica:**

Direttiva 2014/25/UE

**Sezione I: Ente aggiudicatore**

---

**I.1. Denominazione e indirizzi**

Denominazione ufficiale: DB Netz AG (Bukr 16)

Indirizzo postale: Theodor-Heuss-Allee 7

Città: Frankfurt am Main

Codice NUTS: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt

Codice postale: 60486

Paese: Germania

Persona di contatto: Rippel, Steffen

E-mail: [steffen.rippel@deutschebahn.com](mailto:steffen.rippel@deutschebahn.com)

Tel.: +49 8913086672

Fax: +49 8913082519

**Indirizzi Internet:**Indirizzo principale: <http://www.deutschebahn.com/bieterportal>**I.6. Principali settori di attività**

Servizi ferroviari

**Sezione II: Oggetto**

---

**II.1. Entità dell'appalto****II.1.1. Denominazione**Heißläuferortungsanlage im Projekt ESTW Osterburken Neubau HOA 213.1/2.b und 275.1/2.  
a

Numero di riferimento: 21FEI50191

**II.1.2. Codice CPV principale**

45314000 Installazione di dispositivi di telecomunicazione

**II.1.3. Tipo di appalto**

Lavori

**II.1.4. Breve descrizione**

HOA im Projekt ESTW Osterburken.

**II.1.6. Informazioni relative ai lotti**

Questo appalto è suddiviso in lotti: no

**II.2. Descrizione****II.2.2.**

## **Codici CPV supplementari**

34632300 Impianti elettrici per ferrovie, 34946120 Materiali ferroviari, 45234115 Lavori di segnaletica ferroviaria, 45311200 Lavori di connessione elettrici

### **II.2.3. Luogo di esecuzione**

Codice NUTS: DE111 Stuttgart, Stadtkreis

### **II.2.4. Descrizione dell'appalto**

HOA im Projekt Osterburken.

### **II.2.11. Informazioni relative alle opzioni**

Opzioni: no

### **II.2.13. Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea**

L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma finanziato da fondi dell'Unione europea:  
no

### **II.2.14. Informazioni complementari**

## **Sezione IV: Procedura**

---

### **IV.1. Descrizione**

#### **IV.1.1. Tipo di procedura**

Procedura aperta

#### **IV.1.3. Informazioni su un accordo quadro o un sistema dinamico di acquisizione**

#### **IV.1.8. Informazioni relative all'accordo sugli appalti pubblici (AAP)**

L'appalto è disciplinato dall'accordo sugli appalti pubblici: sì

### **IV.2. Informazioni di carattere amministrativo**

#### **IV.2.1. Pubblicazione precedente relativa alla stessa procedura**

Numero dell'avviso nella GU S: [2021/S 027-067647](#)

#### **IV.2.8. Informazioni relative alla chiusura del sistema dinamico di acquisizione**

#### **IV.2.9. Informazioni relative alla cessazione dell'avviso di indizione di gara in forma di avviso periodico indicativo**

## **Sezione V: Aggiudicazione di appalto**

---

### **Denominazione:**

Heißläuferortungsanlage im Projekt ESTW Osterburken Neubau HOA 213.1/2.b und 275.1/2.  
a

Un contratto d'appalto/lotto è stato aggiudicato: sì

### **V.2. Aggiudicazione di appalto**

#### **V.2.1. Data di conclusione del contratto d'appalto**

19/04/2021

#### **V.2.3. Nome e indirizzo del contraente**

Denominazione ufficiale: KSG Bau GmbH

Città: Lampertswalde  
Codice NUTS: DED Sachsen  
Paese: Germania  
Il contraente è una PMI: no

#### **V.2.4. Informazione sul valore del contratto d'appalto /lotto**

Valore totale del contratto d'appalto/del lotto: 812 605,05 EUR

#### **V.2.5. Informazioni sui subappalti**

#### **V.2.6. Prezzo pagato per gli acquisti di opportunità**

### **Sezione VI: Altre informazioni**

---

#### **VI.3. Informazioni complementari**

Die interessierten Wirtschaftsteilnehmer müssen dem Auftragsgeber mitteilen, dass sie an den Aufträgen interessiert sind; die Aufträge werden ohne spätere Veröffentlichung eines Aufrufs zum Wettbewerb vergeben. Durch den Wirtschaftsteilnehmer sind als Teilnahmebedingung neben den unter III.2.1 bis III.2.4 genannten Erklärungen/ Nachweisen folgende weitere Erklärungen/ Nachweise erforderlich. Erklärung, ob und in wieweit mit dem /den vom AG beauftragten Ingenieurbüro(S). Verbundenheit (gesellschaftlich verbunden im Sinne § AktG/ verwandtschaftliche Beziehungen zwischen Organen des Bieters und Organen des Ingenieurbüros) oder wirtschaftliche Abhängigkeit besteht. Bei Bietergemeinschaften gilt, dass jedes einzelne Mitglied eine entsprechende Erklärung abzugeben hat.

Beauftragte(s) Ingenieurbüro(s):

- 1.
- 2.
- 3.

Der Auftraggeber behält sich vor, Angebote von Bietern auszuschließen, die unter Mitwirkung eines vom Auftraggeber beauftragten Ingenieurbüros eine gesellschaftliche /verwandtschaftliche Verbundenheit oder wirtschaftliche Abhängigkeit besteht.

Fragen zu den Vergabeunterlagen oder dem Vergabeverfahren sind so rechtzeitig zu stellen, dass dem Auftraggeber unter Berücksichtigung interner Abstimmungsprozesse eine Beantwortung spätestens 6 Tage vor Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe bzw. zur Einreichung der Teilnahmeanträge möglich ist. Der Auftraggeber behält sich die Anwendung von §§ 123, 124 GWB vor. Bei Durchführung eines Verhandlungsverfahrens behält sich der Auftraggeber die Möglichkeit vor, den Auftrag auf der Grundlage der Erstangebote zu Vergabegeben, ohne in Verhandlungen einzutreten.

Hinweise des Auftraggebers zu Corona:

1. Die mit Erlass des BMI vom 23.3.2020, Ziff. II (BW I 7 – 70406/21#1, abrufbar unter [https://www.bmi.bund.de/SharedDocs/downloads/DE/veroeffentlichungen/2020/corona/erlass-bauwesen-corona-20200323.pdf?\\_\\_blob=publicationFile&v=1](https://www.bmi.bund.de/SharedDocs/downloads/DE/veroeffentlichungen/2020/corona/erlass-bauwesen-corona-20200323.pdf?__blob=publicationFile&v=1))

Herausgegebenen Hinweise zur Handhabung von Bauablaufstörungen werden auf den abzuschließenden Vertrag entsprechend angewendet. Die dortigen Aussagen zum Umgang mit und Nachweis von Höherer Gewalt macht der Auftraggeber sich zu eigen.

2. Angebote müssen weiterhin verbindlich sein und den Vergabeunterlagen entsprechen. Von den Vergabeunterlagen abweichende Angebote oder Angebote mit Vorbehalten, z. B. bei Terminen, müssen ausgeschlossen werden. Von entsprechenden Erklärungen bitten wir daher abzusehen.

#### **VI.4. Procedure di ricorso**

**VI.4.1. Organismo responsabile delle procedure di ricorso**

Denominazione ufficiale: Vergabekammer des Bundes

Indirizzo postale: Villemomblerstr. 76

Città: Bonn

Codice postale: 53123

Paese: Germania

**VI.4.3. Procedure di ricorso**

Informazioni dettagliate sui termini di presentazione dei ricorsi:

Die Geltendmachung der Unwirksamkeit einer Auftragsvergabe in einem Nachprüfungsverfahren ist fristgebunden. Es wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen. Nach § 135 Abs. 2 S. 2 GWB endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union. Nach Ablauf der jeweiligen Frist kann eine Unwirksamkeit nicht mehr festgestellt werden.

**VI.5. Data di spedizione del presente avviso**

19/04/2021